

ساعات شروع: ۰۷:۳۰	رشته: فنی حرفه ای و کار دانش	تعداد صفحه: ۳	عربی، زبان قرآن ۳
مدت آزمون: ۵۸۰ دقیقه	نام و نام خانوادگی:	۱۴۰۳/۰۳/۰۶	تاریخ آزمون: دوره دوم متوسطه - دوازدهم
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش azmoon.medu.ir		دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و ایثارگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳	
﴿ شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد ﴾			
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)		
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>الف) سُكَّانُ الْقَرْيَةِ يَحْضُرُونَ عَلَى دَخْلِ كَبِيرٍ.</p> <p>ب) الْحَكْمُ مَا قَبِلَ الْهَدْفَ.</p> <p>ج) الطَّائِرُ يُحْرِكُ جَنَاحَهُ.</p> <p>د) عَوَّدَ لِسَانَكَ لِيَنَّ الْكَلَامَ.</p>		
۰.۵	<p>عَيْنِ الْمُتْرَادِفِ وَ الْمُتَضَادِّ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>« تَكَرُّهُ - الْأَكْلُ - تَنْمُو - تُحِبُّ - الرَّمْلُ - التَّنَاوُلُ »</p> <p>الف) = (ب) ≠</p>		
۰.۲۵	<p>عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى:</p> <p>الف) أَسْوَدُ (ب) أَزْرَقُ (ج) أَحْسَنُ (د) أَحْمَرُ</p>		
۰.۲۵	<p>أَكْتُبْ جَمْعَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>أَحِبُّ لَحْمَ الشَّاةِ كَثِيرًا.</p>		
۶.۵	<p>تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف) ﴿ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا ﴾ (۰.۵)</p> <p>ب) ﴿ لَمْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴾ (۰.۵)</p> <p>ج) سِعْرُ بَطَاقَةِ الْحَافِلَةِ أَرْخَصُ مِنْ بَطَاقَةِ الطَّائِرَةِ. (۰.۷۵)</p> <p>د) الشَّرْشَفُ قِطْعَةٌ قُمَاشٍ تُوَضَعُ عَلَى السَّرِيرِ. (۰.۷۵)</p> <p>هـ) الزَّرْقَاقُ يَأْكُلُ بَقَايَا الطَّعَامِ مِنْ فَمِ التَّمْسَاحِ. (۰.۷۵)</p> <p>و) قُلِ الْحَقُّ فِي مَا لَكَ وَ عَلَيْكَ. (۰.۷۵)</p> <p>ز) أَنَا مُصَابٌ بِزُكَامٍ وَ عِنْدِي صُدَاعٌ. (۰.۷۵)</p> <p>ح) تَرْبِيَةُ الْمَوَاشِي تَخْلُقُ فُرْصَ عَمَلٍ لِلنَّاسِ. (۰.۷۵)</p> <p>ط) سَجَّلَ اللَّاعِبُ هَدَفًا فِي الْمُبَارَاةِ. (۰.۵)</p> <p>ي) الدِّيَابُجُ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْفَارْسِيَّةِ الْمُعْرَبَةِ. (۰.۵)</p>		

ساعات شروع: ۰۷:۳۰	فنی حرفه ای و کار دانش	رشته:	تعداد صفحه: ۳	عربی، زبان قرآن ۳	سوالات آزمون نهایی درس:
مدت آزمون: ۵۸ دقیقه	نام و نام خانوادگی:	۱۴۰۳/۰۳/۰۶	تاریخ آزمون:	دوره دوم متوسطه - دوازدهم	
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش azmoon.medu.ir		دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و ایثارگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳			
﴿ شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد ﴾					
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)				
۰.۵	<p>إِنْتَحِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>الف) أَشْجَعُ النَّاسِ مَنْ غَلَبَ هَوَاهُ.</p> <p>۱) مردم شجاع کسانی هستند که بر هوای نفس غلبه می کنند.</p> <p>۲) شجاع ترین مردم کسی است که بر هوای نفسش غلبه کند.</p> <p>ب) يَطِيرُ السَّمَكُ الطَّائِرُ خَمْسًا و أَرْبَعِينَ ثَانِيَةً.</p> <p>۱) ماهی پرنده چهل و پنج ثانیه پرواز می کند. ۲) ماهی پرنده پنجاه و چهار ثانیه پرواز می کرد.</p>				
۱	<p>كَمِّلِ الْفَرَاحَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>الف) يُعْرِفُ وَزْنَ الْبِضَائِعِ بِالْمِيزَانِ: به وسیله وزن کالاها</p> <p>ب) بَيْعُ الْأَدْوِيَةِ بِدُونِ الْوَصْفَةِ غَيْرُ مَسْمُوحٍ: داروها بدون ممنوع است.</p>				
۱.۵	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ:</p> <p>جَلَسَ: نشست</p> <p>الف) التَّلْمِيذَاتُ يَجْلِسْنَ فِي الصَّفِّ: ب) يَا طَالِبُ لَا تَجْلِسْ هُنَاكَ: ج) وَالِدِي لَمْ تَجْلِسْ عِنْدِي:</p> <p>كَتَبَ: نوشت</p> <p>د) أَيُّهَا الطُّلَّابُ، اكْتُبُوا وَاجِبَاتِكُمْ: ه) سَنَكْتُبُ رِسَالَةً لِصَدِيقِنَا: و) الْوَالِدَانِ لَنْ يَكْتُبَا شَيْئًا:</p>				
۱	<p>عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ:</p> <p>الف) الْخُقَاشُ يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ:</p> <p>ب) اللَّهُ أَمَرَنِي بِمُدَارَاةِ النَّاسِ:</p> <p>ج) الْمُؤْمِنُونَ كَلَامَ الْحَقِّ. (يَقُولُونَ - يَقُولُ - تَقُولُ)</p> <p>د) أَنَا.....اللَّهُ كَثِيرًا. (ذَكَرْتُ - ذَكَرْتُ - ذَكَرْتُ)</p>				
۱	<p>عَيِّنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ وَ اسْمَ الْمُبَالَغَةِ ثُمَّ تَرْجِمْهُمَا:</p> <p>الف) يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ . / (ب) أَتَقَى النَّاسِ مَنْ قَالَ الْحَقَّ . /</p>				
۱.۵	<p>مَيِّزِ اسْمَ الْمَكَانِ ثُمَّ تَرْجِمْهَا:</p> <p>الف) رَجَعْنَا مِنَ الْمَلْعَبِ بِفَرَحٍ. ب) يُطْبِخُ الطَّعَامُ فِي الْمَطْبَخِ. ج) لِمَصْنَعِ دَوْرٍ مُهِمٍّ فِي الْمُنْتَجَاتِ.</p>				

ساعات شروع: ۰۷:۳۰	فنی حرفه ای و کار دانش	رشته:	تعداد صفحه: ۳	عربی، زبان قرآن ۳	سوالات آزمون نهایی درس:
مدت آزمون: ۵۸۰ دقیقه	نام و نام خانوادگی:	۱۴۰۳/۰۳/۰۶	تاریخ آزمون:	دوره دوم متوسطه - دوازدهم	
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش azmoon.medu.ir		دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و ایثارگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳			
﴿ شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد ﴾					
ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)				
۱۲	<p>انْتخِبِ الصَّحِيحَ حَسَبَ القَوَاعِدِ:</p> <p>الف) اَلْفَلَّاحُونَ لَنْ يَجْمَعُوا مَحَاصِلَهُمْ. (۱) جمع نکردند (۲) جمع نخواهند کرد (۳) جمع نمی کنند</p> <p>ب) اَخَوَاتِي لَمْ يَأْكُلْنَ الطَّعَامَ فِي الْمَطْعَمِ. (۱) نخوردند (۲) نمی خورند (۳) نخواهند خورد</p>				
۱۳	<p>اجْعَلِ الكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْفَرَاغِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>« اَلْفُستَانُ - اَلصُّوفُ - اَلخُفَّاسُ - اَلطَّنَانُ - اَلجِمَالُ - اَلخُوتُ اَلأَزْرَقُ »</p> <p>الف) تُصنَعُ مِنْهُ اَلْمَلَابِسُ:</p> <p>ب) اصْغَرَ طَائِرٌ فِي العَالَمِ:</p> <p>ج) اَكْبَرُ الكَائِنَاتِ الحَيَّةِ فِي العَالَمِ:</p> <p>د) مِنْ اَلْمَلَابِسِ التَّسَائِيَّةِ:</p>				
۱۴	<p>انْتخِبِ الكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>الف) اَلزَّرَاعَةُ اَسَاسُ ظُهُورِ اَلقَدِيمَةِ. (اَلحَضَارَاتِ - اَلأَلَافِ - اَلْمَوَاشِي)</p> <p>ب) يَخْتَلِفُ السَّعْرُ حَسَبَ (اَلْمُفْرَدَاتِ - اَلْفَرِيسَةِ - اَلنَّوْعِيَّاتِ)</p> <p>ج) فَرِيقُنَا هَجَمَ عَلَيَّ (اَلتَّسَلُّلِ - اَلْمَرْمَى - اَلْحَصَادِ)</p> <p>د) مِنْ اَخْلَاقِ الجَاهِلِ قَبْلَ اَنْ يَفْهَمَ. (اَلْمُعَرَّبَةُ - اَلْمِظَلَّةُ - اَلْمُعَارَضَةُ)</p>				
۱۵	<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ وَ اَلْخَطَا حَسَبَ اَلْحَقِيقَةِ وَ اَلوَاقِعِ:</p> <p>الف) اَلْعَرَبُ يَنْطِقُونَ اَلْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبَقَ اَصْلِهَا. الصَّحِيحَ اَلْخَطَا</p> <p>ب) اَلَّذِي يَنْتَكَلِمُ فِي مَا لَا يَعْلَمُ، يَقَعُ فِي خَطَا. الصَّحِيحَ اَلْخَطَا</p>				
۱۶	<p>اقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ اَجِبْ عَنِ اَلْاَسْئَلَةِ :</p> <p>قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تَفَكَّرُوا فِي اَلخَلْقِ وَ لَا تَفَكَّرُوا فِي اَلخَالِقِ . وَ مِنْ عَجَائِبِ اَلْمَخْلُوْقَاتِ هِيَ حَيَّةُ الصَّحْرَاءِ. عِنْدَ شِدَّةِ اَلْحَرَارَةِ ، تَضَعُ اَلحَيَّةُ ذَنْبَهَا فِي الرَّمْلِ ، ثُمَّ تَقِفُ كَالْعَصَا . فَعِنْدَمَا يَقِفُ طَائِرٌ عَلَيَّ اَلْعَصَا ، تَصِيْدُهُ .</p> <p>الف) ماذا تصيد حية الصحراء ؟ ب) أين تضع حية الصحراء ذنبها ؟</p> <p>ج) مَنْ قَالَ: « تَفَكَّرُوا فِي اَلخَلْقِ .. » ؟</p> <p>د) أَيُّ عُنْوَانٍ مُنَاسِبٌ لِلنَّصِّ ؟ (۱) عَجَائِبُ اَلْمَخْلُوْقَاتِ . (۲) تَرْبِيَةُ اَلْمَوَاشِي .</p>				
۱۷	<p>اَجِبْ عَنِ اَلْاَسْئَلَةِ :</p> <p>الف) كَمْ عَدَدُ فُصُوْلِ السَّنَةِ؟</p> <p>ب) أَيُّ لَوْنٍ تُحِبُّهُ ؟</p>				
۱۸	<p>رَتِّبِ اَلْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ :</p> <p>« هَذَا ، تومَانِ ، اَلْقَمِيصُ ، بِكَم ، ؟ ، ؟ : .. »</p>				

مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	رشته: فنی و حرفه ای و کار دانش	راهنمای تصحیح آزمون نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)
تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۰۳/۰۶	ساعت شروع: ۷:۳۰	دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و ایثارگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://azmoon.medu.gov.ir	تعداد صفحه: ۲	پایه: دوازدهم دوره دوم متوسطه

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱	الف) درآمد (درس ۱ ص ۳) ب) داور (درس ۲ ص ۱۷) ج) بال (درس ۳ ص ۲۶) د) عادت بده (درس ۴ ص ۱۵)	۱ «هر مورد ۰/۲۵»
۲	الف) الأكلُ = التناولُ (درس ۳ ص ۳۱) ب) تَكَرَّرَ ≠ تُحِبُّ (درس ۲ ص ۲۱)	۰/۵ «هر مورد ۰/۲۵»
۳	ج) أَحْسَنَ (درس ۱ ص ۵)	۰/۲۵
۴	لُحُومَ (درس ۱ ص ۴)	۰/۲۵
۵	الف) غمگین نباش (۲۵/۰) قطعا خدا با ماست. (۰.۲۵) (درس ۴ ص ۴۴) ب) برای چه می گویند (۰.۲۵) آنچه را انجام نمی دهید. (۰.۲۵) (درس ۲ ص ۱۴) ج) قیمت بلیط اتوبوس (۰.۲۵) ارزان تر از (۰.۲۵) بلیط هواپیما است. (۰.۲۵) (درس ۱ ص ۸) د) ملافه قطعه (۰.۲۵) پارچه ای است که روی تخت (۰.۲۵) گذاشته می شود. (۰.۲۵) (درس ۴ ص ۴۵) ه) مرغ باران (۰.۲۵) باقی مانده های غذا (۰.۲۵) از دهان تمساح را می خورد. (۰.۲۵) (درس ۳ ص ۲۶) و) حق را بگو (۰.۲۵) در آنچه که به سود تو (۰.۲۵) و به زیان تو است. (۰.۲۵) (درس ۲ ص ۲۱) ز) من دچار (۰.۲۵) سرما خوردگی شدیدی هستم (۰.۲۵) و سر درد دارم. (۰.۲۵) (درس ۳ ص ۲۹) ح) دامداری (۰.۲۵) فرصتهایی کاری (۰.۲۵) برای مردم خلق می کند. (۰.۲۵) (درس ۱ ص ۳) ط) بازیکن گلی (۰.۲۵) در مسابقه ثبت کرد (زد). (۰.۲۵) (درس ۲ ص ۱۷) ی) ابریشم از کلمات (۰.۲۵) فارسی عربی شده است. (۰.۲۵) (درس ۴ ص ۳۸)	۶/۵
۶	الف) (۲) (درس ۱ ص ۹) ب) (۱) (درس ۳ ص ۲۶)	۰/۵ «هر مورد ۰/۲۵»
۷	الف) ترازو / شناخته می شود (درس ۱ ص ۱۰) ب) فروش / نسخه (درس ۴ ص ۴۱)	۱ «هر مورد ۰/۲۵»
۸	الف) می نشینند (درس ۴ ص ۴۲) ج) ننشست (ننشسته است) (درس ۴ ص ۴۲) ه) خواهیم نوشت (درس ۴ ص ۴۲) د) بنویسید (درس ۴ ص ۴۲) و) نخواهند نوشت (درس ۴ ص ۴۲)	۱/۵
۹	الف) (۱) مضارع (درس ۳ ص ۳۳) ب) (۱) يَقُولُ (درس ۲ ص ۲۲) ۲) ماضی (درس ۳ ص ۳۴) ۲) ذَكَرْتُ (درس ۲ ص ۲۲)	۱ «هر مورد ۰/۲۵»

«ادامه راهنمای تصحیح در صفحه بعد»

مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع: ۷:۳۰	رشته: فنی و حرفه ای و کاردانش	راهنمای تصحیح آزمون نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)
تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۰۳/۰۶	دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و اینترگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳		
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://azmoon.medu.gov.ir	تعداد صفحه: ۲	پایه: دوازدهم دوره دوم متوسطه	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱۰	الف) عَقَّار / بسیار آمرزنده (درس ۲ ص ۲۰) (ب) اَتَقَى / پرهیزکارترین (درس ۲ ص ۲۱) «هر مورد ۰/۲۵»	۱
۱۱	الف) المَلْعَب / ورزشگاه (درس ۲ ص ۱۷) (ب) المَطْبَخ / آشپزخانه (درس ۳ ص ۳۰) «هر مورد ۰/۲۵» ج) مَصَانِع / کارخانهها (درس ۳ ص ۳۰)	۱/۵
۱۲	الف) (۲) (درس ۴ ص ۴۲) (ب) (۱) (درس ۴ ص ۴۳) «هر مورد ۰/۲۵»	۰/۵
۱۳	الف) الصَّوْفُ (درس ۱ ص ۳) (ب) الطَّنَانُ (درس ۳ ص ۲۶) «هر مورد ۰/۲۵» ج) الحَوْتُ الأَزْرَقُ (درس ۳ ص ۳۲) (د) الفُسْتَانُ (درس ۱ ص ۵)	۱
۱۴	الف) الحَضَارَاتِ (درس ۱ ص ۴) (ب) النَّوَعِيَاتِ (درس ۱ ص ۵) «هر مورد ۰/۲۵» ج) المَرْمَى (درس ۲ ص ۱۷) (د) المِعَارِضَةُ (درس ۴ ص ۴۴)	۱
۱۵	الف) الخَطَأُ (درس ۴ ص ۳۹) (ب) الصَّحِيحَ (درس ۲ ص ۱۶) «هر مورد ۰/۲۵»	۰/۵
۱۶	الف) طَائِرًا (درس ۳ ص ۲۷) (ب) فِي الرَّمْلِ (درس ۳ ص ۲۷) «هر مورد ۰/۲۵» ج) رَسُولُ اللَّهِ (ص) (درس ۳ ص ۲۷) (د) (۱)	۱
۱۷	الف) أَرْبَعَةٌ (درس ۱ ص ۱۰) (ب) الأَزْرَقُ وَ الأَبْيَضُ وَ... (درس ۱ ص ۵) «هر مورد ۰/۲۵»	۰/۵
۱۸	بِكَمْ تَوْمَانٍ (۰/۲۵) هَذَا الْقَمِيصُ؟ (۰/۲۵) (درس ۱ ص ۵)	۰/۵
۲۰	جمع نمره	
<p>همکاران گرامی، خدا قوت، تمام موارد درخور اهمیت جهت نمره گذاری در راهنمای تصحیح نوشته شده است، خواهشمند است جهت رعایت عدالت آموزشی، اوراق دانش آموزان، صرفاً بر اساس راهنمای مذکور تصحیح و بازبینی شوند.</p> <p style="text-align: center;">با سپاس از مساعدت همکاران بزرگوار</p>		